



FOIL BOARD SET

DE AT CH

FOIL BOARD SET

Gebrauchsanweisung

CZ

SOUPRAVA FOIL BOARD SESTÁVÁ

Návod k použití

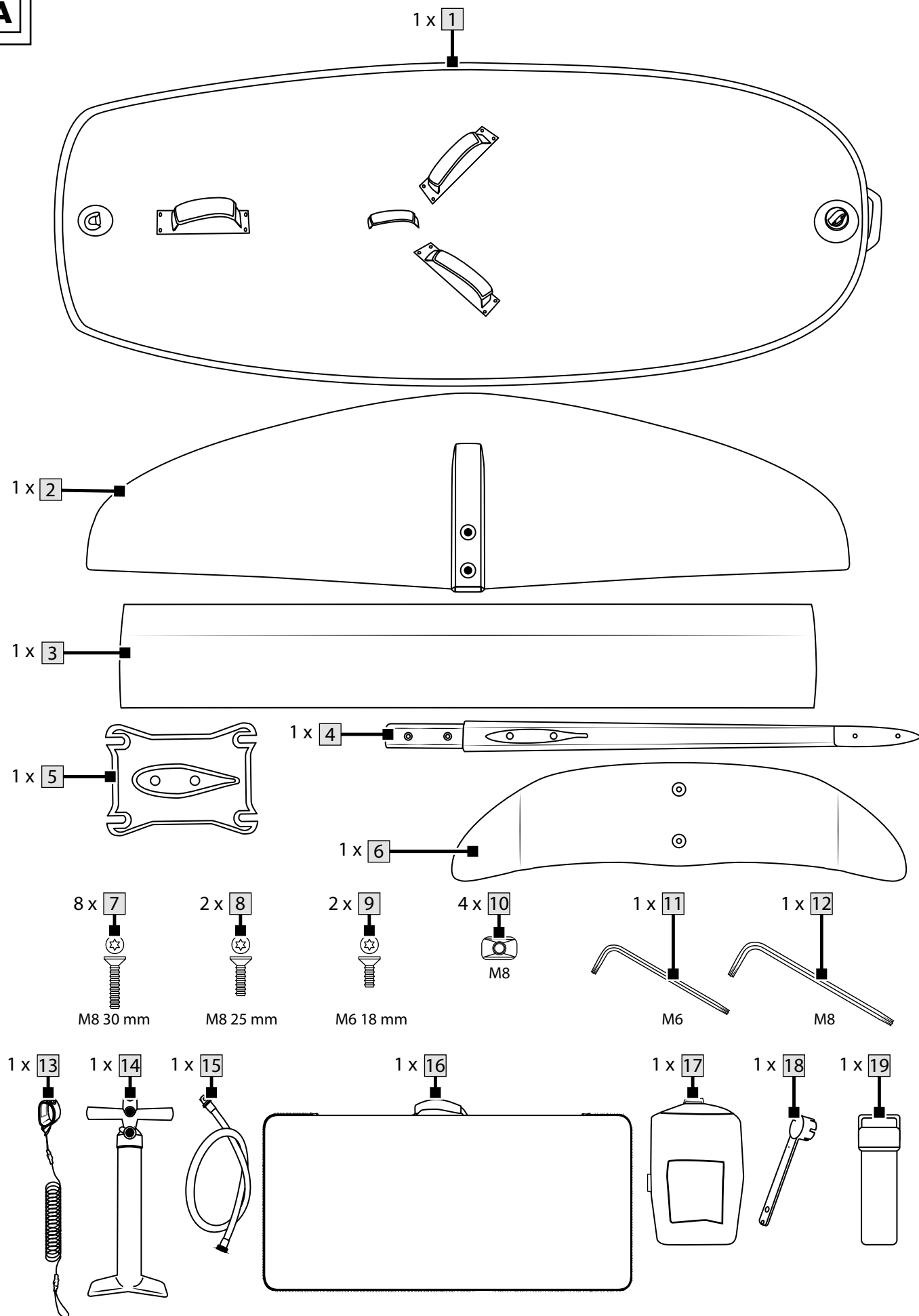
GB

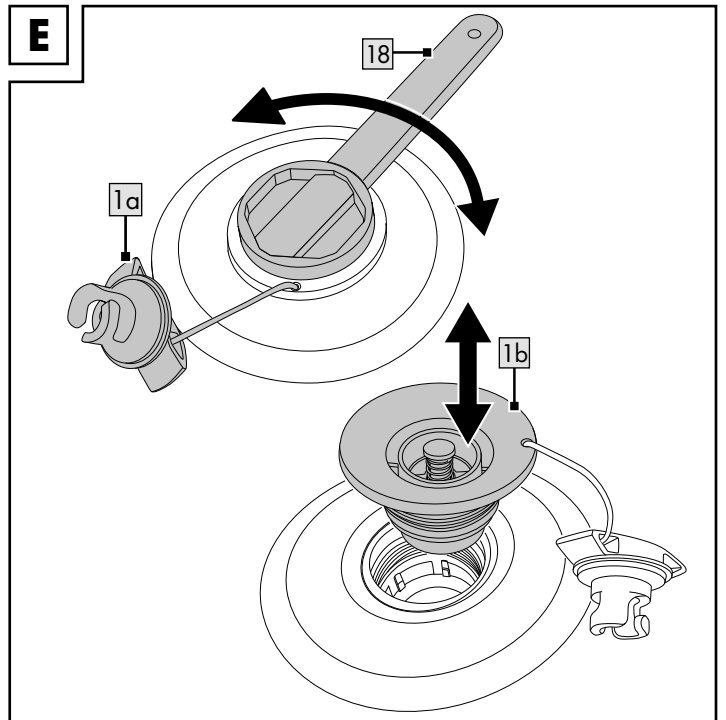
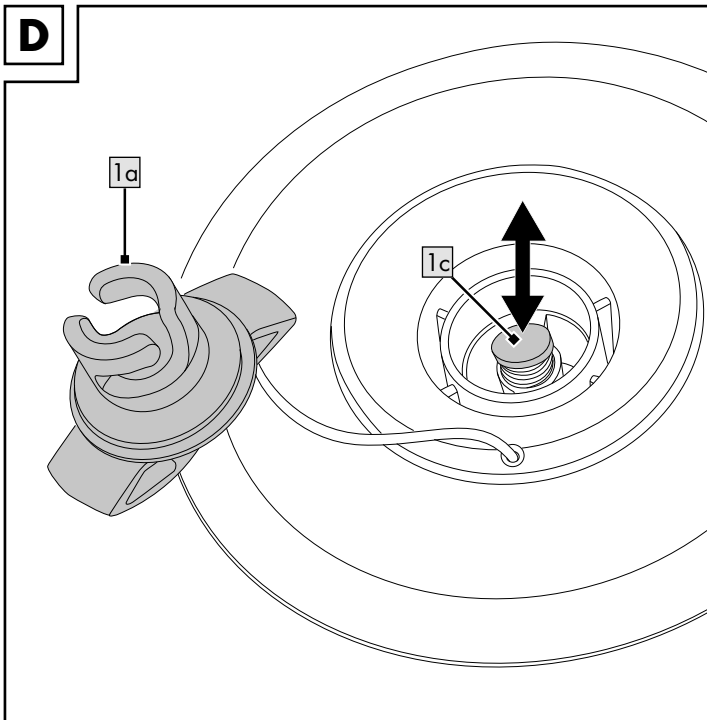
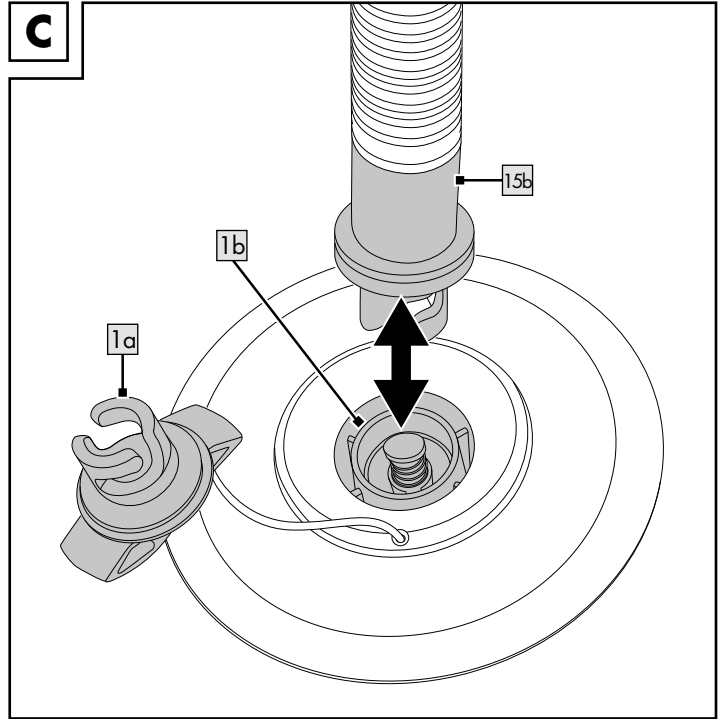
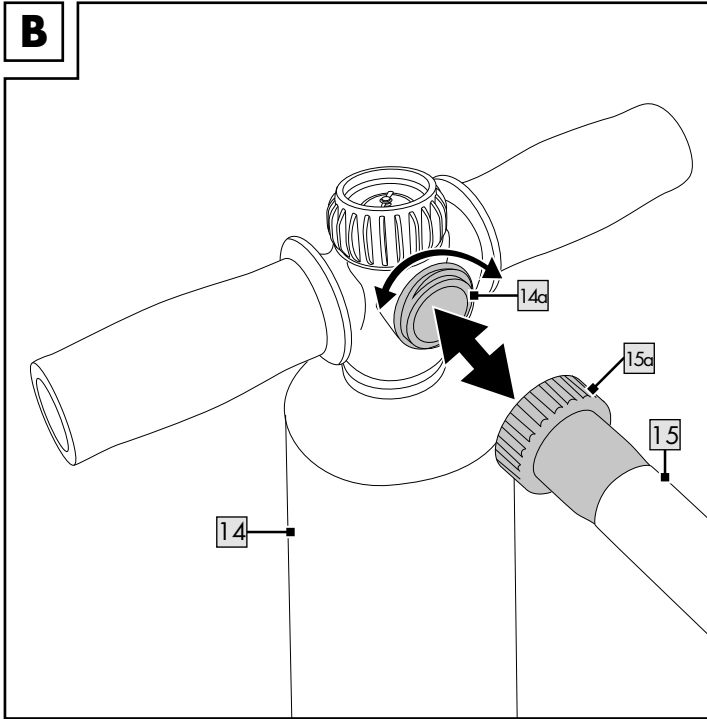
FOIL BOARD SET

Instructions for use

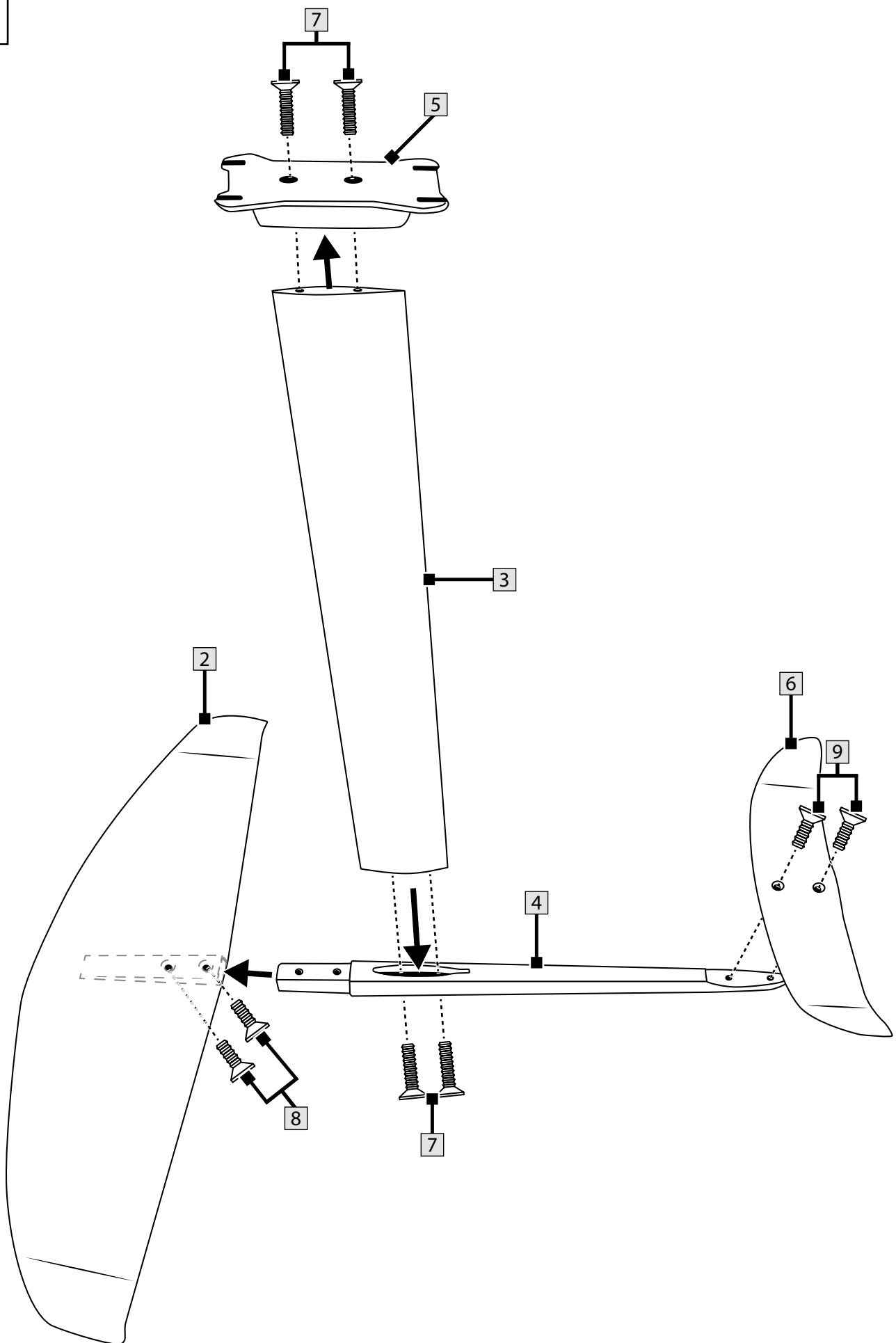
IAN 363938_2007

DE AT CH
GB CZ

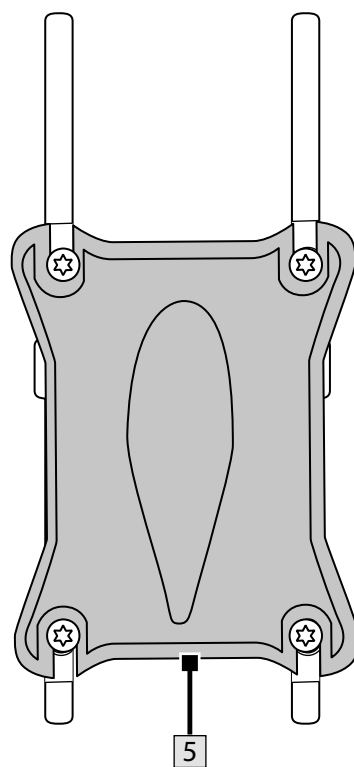
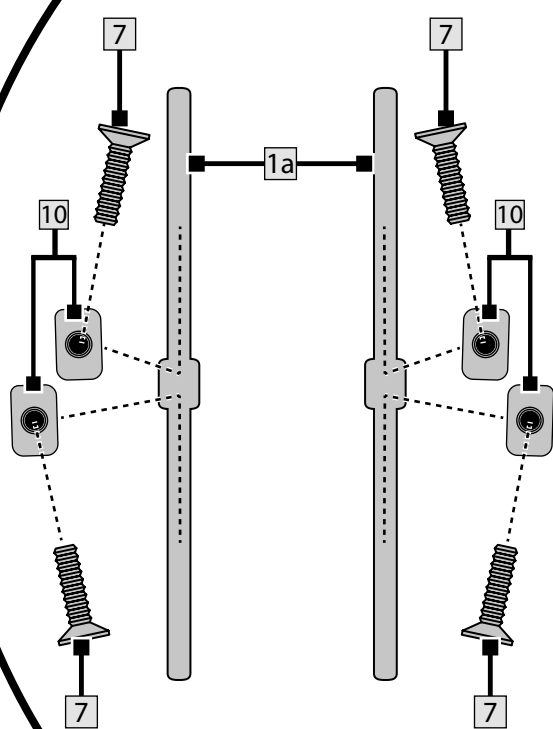
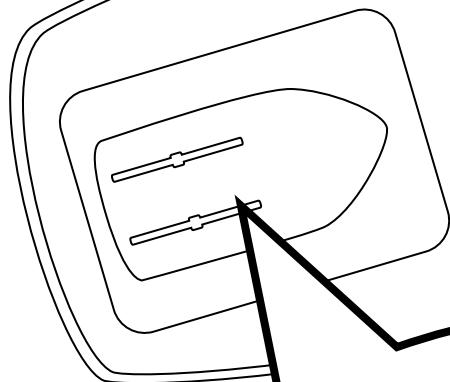
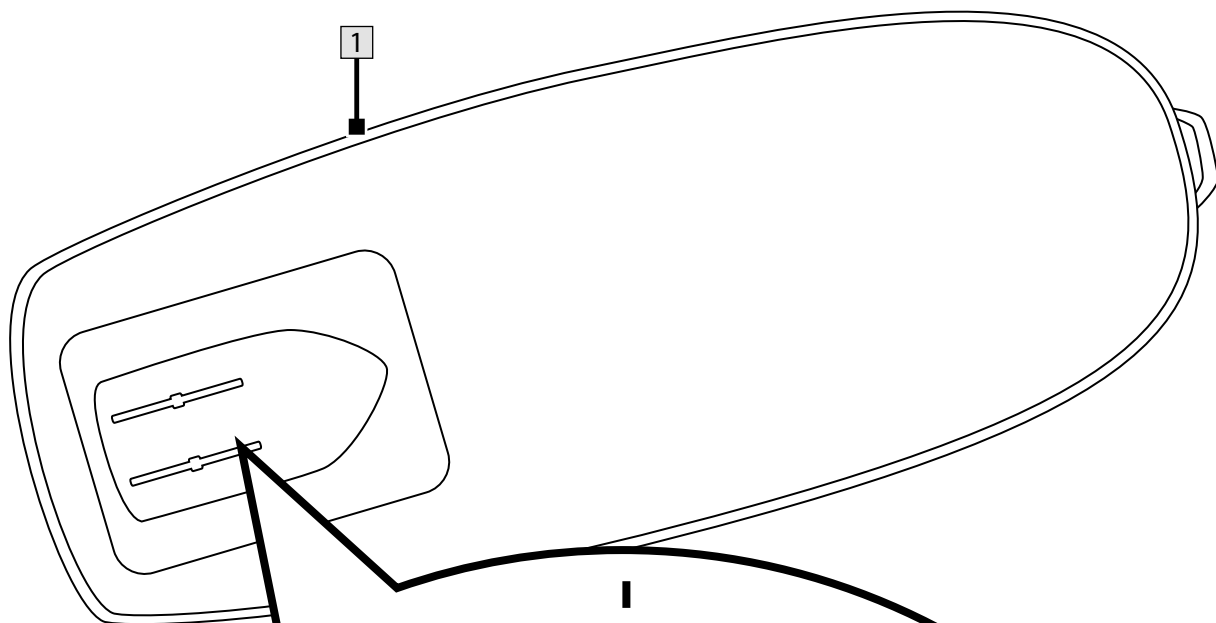
A

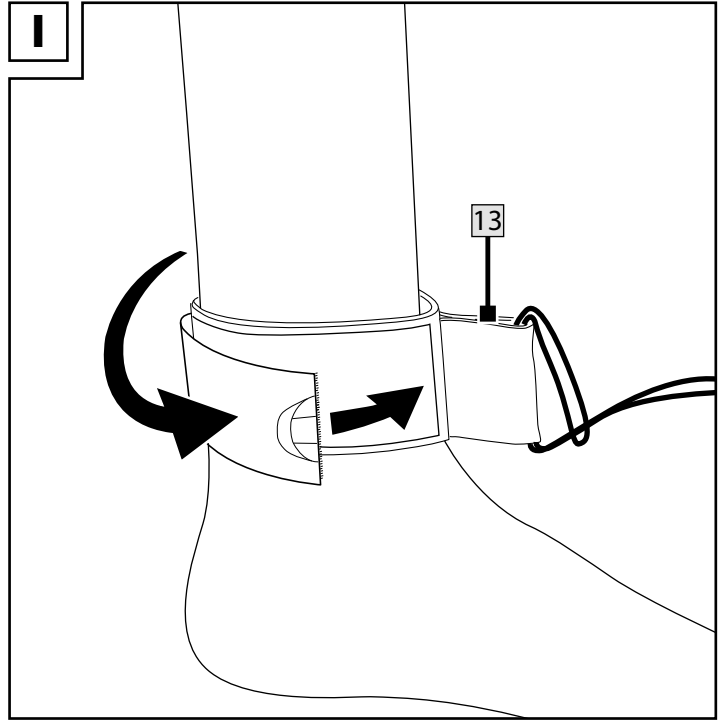
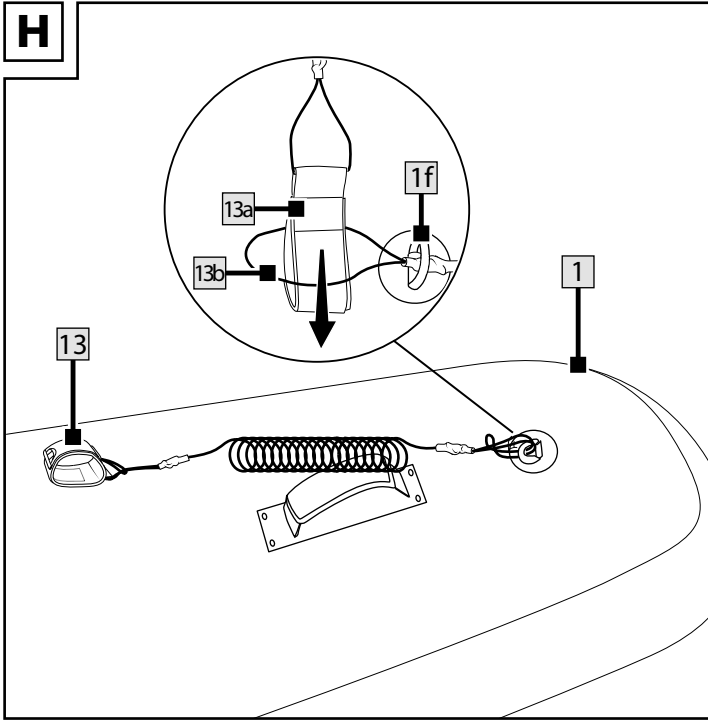


F



G





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus. Die Gebrauchsanweisung enthält wichtige Einzelheiten zum Artikel, dessen Aufbau, Betrieb und Pflege sowie Sicherheitsregeln. Da Wassersport immer Risiken birgt, verhindern genaue Kenntnisse über den Artikel eventuelle Personenschäden oder sogar Todesfälle.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Board (1)
1 x Front Wing (2)
1 x Mast (3)
1 x Fuselage (4)
1 x Plate (5)
1 x Rear Wing (6)
8 x M8 x 30 mm Schrauben (7)
2 x M8 x 25 mm Schrauben (8)
2 x M6 x 18 mm Schrauben (9)
4 x M8 Nutenstein (10)
1 x Werkzeug für M6 Schrauben (11)
1 x Werkzeug für M8 Schrauben (12)
1 x Leash (13)
1 x Luftpumpe mit Manometer (14)
1 x Schlauch (15)
1 x Tragetasche Foil (16)
1 x Tragetasche Board (17)
1 x Ventilschlüssel (18)
1 x Reparatur-Set (19)
1 x Gebrauchsanweisung
1 x Kurzanleitung

Technische Daten



Höchstzulässige Nutzlast:
95 kg



Höchstzulässige Personen-
zahl: Erwachsene: 1
Kinder: 0

Luftkammer:



Nenn-Betriebsdruck:
1,0 bar (15 psi)

Maße

Board (luftbefüllt):

ca. 183 x 74 x 15 cm (L x B x H)

Gewicht

Board (unbefüllt): ca. 10,5 kg

Foil: ca. 5,1 kg

Foil Mastlänge: ca. 75 cm

Spannweite Front Wing: ca. 85 cm

Spannweite Rear Wing: ca. 41 cm



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel kann als SUP auf dem Wasser verwendet werden.

Dieser Artikel wurde für den privaten Gebrauch im Freizeitbereich entwickelt.

Einsatzbereich: Geschützte Uferzonen bis 150 m – für Fahrten in geschützten küstennahen Gewässern, kleinen Buchten, auf kleinen Seen, schmalen Flüssen und Kanälen. Nicht benutzen bei einer Windstärke größer als 4 und/oder bei einer Wellenhöhe größer als 0,3 m. Der Artikel ist keine Schwimmhilfe, kein Wasserspielzeug, kein Wintersportartikel und nur für Schwimmer geeignet! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.

Sicherheitshinweise



ACHTUNG!

Ihre Umsicht und Selbsteinschätzung auf dem Wasser ist enorm wichtig.

Überschätzen Sie Ihre Kräfte und Steuerkünste niemals! Halten Sie sich stets in Ufernähe auf! Beachten Sie die Wetterlage, Unwetterwarnungen oder eventuelle Leuchtsignale!



ACHTUNG!

Beachten Sie immer die Sicherheitsregeln und die geltenden gesetzlichen Vorschriften für Seen und offene Gewässer und tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit stets eine geprüfte Rettungsweste.



ACHTUNG!

Wenn Sie Anfänger sind, belegen Sie einen Kurs, bevor Sie den Artikel verwenden.



Verletzungsgefahr!

- Das Board und das Foil sind hart und können unter Umständen Verletzungen verursachen.
- Achten Sie beim Transport des Artikels auf umstehende Personen.
- Tragen Sie einen Thermoanzug, wenn Sie sich bei kühleren Temperaturen im Wasser befinden. Es besteht Unterkühlungsgefahr!
- Machen Sie sich vor der Benutzung des Artikels mit dem Gewässer vertraut.
- Halten Sie Abstand von Stromschnellen, Treibgut und anderen Hindernissen.
- Vorsicht bei Ablandigem Wind und Strömungen! Sie können abgetrieben werden.
- Beachten Sie die Angaben auf dem Typenschild.
- Halten Sie sich stets an die örtlichen Schiffs-fahrtsbestimmungen.
- Surfen Sie nicht bei Gezeitenwechsel oder hohem Wellengang.
- Führen Sie keine scharfkantigen oder spitzen Gegenstände mit.
- Schützen Sie den Artikel vor dem Kontakt mit bedenklichen Flüssigkeiten oder Säuren. Ansonsten können irreparable Schäden entstehen.
- Schützen Sie den Artikel vor Hitze und Feuer! Vorsicht mit glühenden Zigaretten!
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht an steinigen Untergrund gelangen, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.

- Lassen Sie den Artikel auf dem Wasser nie unbesetzt. Er wird schneller abgetrieben, als er schwimmend wieder erreicht werden kann.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen an dem Artikel vor. Änderungen jeder Art gefährden den Fahrbetrieb und führen zum Erlöschen der Gewährleistung.
- Benutzen Sie den Artikel niemals unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten
- Überschätzen Sie niemals Ihre Kräfte und teilen Sie Ihre Muskelkraft so ein, dass die zurückgelegte Strecke mühelos wieder zurückgelegt werden kann.
Halten Sie sich in geschützten Uferzonen bis 150 m auf und achten Sie auf wechselnde Wind- und Strömungsverhältnisse, welche die Fortbewegung deutlich erschweren können.
- Der Artikel ist bis maximal 95 kg belastbar.
- Der Artikel trägt ausschließlich die Last von einer Person.
- Den Artikel auf keinen Fall im aufgeblasenen Zustand auf Fahrzeugen transportieren.
- Benutzen Sie den Artikel nicht, wenn er ein Leck hat und Luft verliert.

Vermeidung von Sachschäden!

- Kontakt mit ätzenden, spitzen oder gefährlichen Gegenständen, Chemikalien oder Flüssigkeiten vermeiden. Sollte dies dennoch passieren, prüfen Sie das Board gründlich auf Beschädigungen.
- Halten Sie den Artikel von Feuer und heißen Gegenständen (wie z. B. glühenden Zigaretten) fern.
- Legen Sie das Board nicht auf das Foil.
- Demontieren Sie bei Nichtbenutzung das Foil vom Board.
- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Pumpen Sie die Luftkammer des Artikels auf einen Betriebsdruck von maximal 1,0 bar (15 psi) auf.
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
Öffnen Sie das Ventil und lassen Sie etwas Luft ab, wenn der Druck über 1 bar (15 psi) liegt.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen auftreten können.
- Nur geeigneten Pumpenadapter in das Sicherheitsventil einstecken. Andernfalls kann das Ventile beschädigt werden.
- Verwenden Sie keinen Kompressor, um den Artikel aufzupumpen.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Das Ventil nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Aufbau

Befolgen Sie die einzelnen Schritte des Aufbaus in der angegebenen Reihenfolge.

1. Wählen Sie eine glatte und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel auszupacken. Vergewissern Sie sich, dass alle Einzelteile vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind.
2. Ab dem zweiten Aufbau sollten Sie den Artikel auf eventuelle Schäden, Löcher und Risse untersuchen und diese, wie später beschrieben, abdichten. Wenn Sie erst einmal auf dem Wasser sind, können eventuelle Schäden nicht mehr behoben werden.

Board aufpumpen

⚠ ACHTUNG!

- Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammer, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung oder gar eines Aufreißens der Schweißnähte besteht.
- Der Betriebsdruck kann sich in der Sonne erhöhen. Gleichen Sie den Betriebsdruck durch Ablassen der Luft aus dem Board aus.
- Verwenden Sie zum Aufblasen des Boards handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Aufsatzmöglichkeiten und Manometer.
- Verwenden Sie zum Aufpumpen des Boards weder Kompressor noch Druckluftflasche. Dies kann zu Beschädigungen führen.
- Das Board immer vollständig aufpumpen.
- Pumpen Sie das Board nicht in der Nähe von spitzen oder scharfen Gegenständen wie auch auf rauem oder kieseligem Untergrund auf.
- Die Luftkammer immer vollständig aufpumpen.

⚠ WICHTIG!

- Öffnen Sie das Ventil nur zum Aufpumpen und Luft ablassen. Ansonsten kann es verunreinigt werden.
- Der Bereich um das Ventil muss immer trocken und sauber sein.
- Achten Sie darauf, dass kein Sand oder eine andere Verunreinigung in das Ventil gelangt.
- Um den Maximal-Druck zu erreichen, kann von Doppel- auf Einzelaktion umgestellt werden.
- Legen Sie den Hebel an der Luftpumpe (14) um, um zwischen Doppelaktion (double action) und Einzelaktion (single action) zu wechseln.

Befüllen der Luftkammer

Wichtig!

- **Der optimale Betriebsdruck für die Luftkammer beträgt 1 bar.**

1. Drehen Sie das Muttergewinde (15a) des Schlauches (15) auf das Gewinde (14a) der Luftpumpe (14) (Abb. B).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie den Schlauch auf das Gewinde drehen, das mit „INF“ beschriftet ist.

2. Drehen Sie den Ventildeckel (1a) gegen den Uhrzeigersinn aus dem Ventil (1b) (Abb. C).
3. Stecken und drehen Sie im Uhrzeigersinn das Schlauchende (15b) auf dem Ventil fest (Abb. C).

Hinweis: Der Ventilstift (1c) muss sich dabei in der geschlossenen Position befinden (Abb. D).

4. Pumpen Sie die Luftkammer mit der Luftpumpe bis maximal 1 bar (15 psi) auf.
5. Beenden Sie das Aufpumpen, sobald das Manometer 1 bar bzw. 15 psi anzeigt.
6. Drehen Sie das Schlauchende gegen den Uhrzeigersinn aus dem Ventil und setzen Sie den Ventildeckel auf das Ventil.
7. Drehen Sie den Ventildeckel im Uhrzeigersinn fest.

Luft ablassen (Abb. D)

1. Drehen Sie den Ventildeckel (1a) gegen den Uhrzeigersinn auf.
2. Nehmen Sie den Ventildeckel ab und drücken Sie den Ventilstift (1c) herunter.

Hinweis: Wenn Sie den Ventilstift loslassen, geht er wieder in seine Ursprungsposition zurück und die Luft entweicht nicht weiter.

3. Drücken Sie den Ventilstift herunter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er in seiner Position bleibt. Die Luft entweicht jetzt vollständig.
4. Nach Beendigung des Luftentweichens drehen Sie den Ventilstift gegen den Uhrzeigersinn. Der Ventilstift geht wieder in seine Ausgangsposition zurück.

Foil montieren (Abb. F)

1. Legen Sie das Front Wing (2) mit den Flügelspitzen nach oben zeigend auf den Boden.
2. Stecken Sie das breite Ende der Fuselage (4) so in das Front Wing, dass die Öffnung für den Mast (3) nach unten zeigt.
3. Befestigen Sie das Front Wing mit den zwei M8 x 25 mm Schrauben (8) mithilfe des Werkzeuges (12).
4. Drehen Sie das Front Wing mit der Fuselage um.
5. Befestigen Sie das Rear Wing (6) mit den zwei M6 x 18 mm Schrauben (9) mithilfe des Werkzeuges (11) an der Fuselage.
6. Stecken Sie den Mast (3) in die Mastöffnung der Fuselage.
7. Schrauben Sie den Mast mit zwei M8 x 30 mm Schrauben (7) mithilfe des Werkzeuges (12) an der Fuselage fest.
8. Setzen Sie die Plate (5) auf das Ende des Mastes.
9. Fixieren Sie die Plate mit zwei Schrauben M8 x 30 mm mithilfe des Werkzeuges (12) am Mast fest.
10. Überprüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben.

Foil demontieren

Demontieren Sie die einzelnen Teile des Foils, wie im Abschnitt „Foil montieren“ beschrieben, in umgekehrter Reihenfolge.

Foil an Board montieren (Abb. G)

Auf der Unterseite des Boards (1) befinden sich zwei Schienen (1a), an denen das Foil mithilfe von Nutensteinen (10) und vier M8 x 30 mm Schrauben (7) befestigt wird.

1. Legen Sie das Board mit der Rückseite auf den Boden.
2. Drehen Sie jeweils eine M8 x 30 mm Schraube in einen Nutenstein.

3. Stecken Sie den Nutenstein mit der Schraube an der breiten Stelle der Schiene in die Schiene.
4. Setzen Sie so in jede Schiene jeweils zwei Nutensteine mit Schrauben.
5. Setzen Sie das Foil mit der Plate (5) auf die Schienen.
6. Haken Sie an den Öffnungen der Plate die Schrauben ein und schieben Sie die Plate mit den Schrauben mittig.
7. Schrauben Sie alle vier M8 x 30 mm Schrauben mithilfe des Werkzeuges (12) am Board fest.
8. Überprüfen Sie den festen Sitz der Schrauben.

Position des Foils am Board

Die Position des Foils beeinflusst die Handhabung des Boards:

- Mittige Montage: Standardposition.
- Vordere Position: Leichteres Angleiten, Pumpen mit dem Board führt schneller zu Gleitfahrt, Board ist weniger wendig (empfohlen bei leichten Winden).
- Hintere Position: schwierigeres Angleiten, intensives Pumpen zum Erreichen der Gleitfahrt notwendig, Board ist wendiger (empfohlen bei starken Winden).

Foil vom Board demontieren

Demontieren Sie das Foil vom Board (1), wie im Abschnitt „Foil an Board montieren“ beschrieben, in umgekehrter Reihenfolge.

Leash am Board befestigen (Abb. H)

Befestigen Sie die Leash (13) an dem hinteren D-Ring (1f), wie in Abbildung H dargestellt.

1. Ziehen Sie die Schlaufe (13b) der Leash durch den D-Ring.
2. Ziehen Sie die Fußgelenkbefestigung (13a) durch die Schlaufe der Leash bis ein Knoten am D-Ring entstanden ist.

Leash verwenden (Abb. I)

⚠ ACHTUNG!

- Befestigen Sie niemals die Leash (13) an Ihrem Fußgelenk, wenn Sie den Artikel auf fließendem Gewässer (z. B. Gewässer mit Stromschnellen und Flüsse) verwenden.
- Befestigen Sie niemals die Leash an Ihrem Fußgelenk bei ablandigem Wind.
- Bei Benutzung des Artikels in tiefem Wasser befestigen Sie die Leash (13) am Fußgelenk, wie in Abbildung E dargestellt.

Foil transportieren

Wichtig: Legen Sie das Board (1) mit dem Foil immer seitlich ab.

Zum Transportieren des Foils empfehlen wir Ihnen die Verwendung der Tragetasche (16). Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig sauber und trocken ist. Demontieren Sie das Foil und setzen Sie die einzelnen Teile in die entsprechenden Bereiche in der Tragetasche.

Board transportieren

Verstauen Sie das Board zum längeren Transportieren oder Lagern in der Tasche (17). Demontieren Sie das Board wie im Abschnitt „Aufbau“ beschrieben, in umgekehrter Reihenfolge. Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig sauber und trocken ist.

1. Legen Sie das Board (1) auf einen sauberen, ebenen und trockenen Untergrund.
2. Rollen Sie das entlüftete Board zusammen und verbinden Sie es mit den Gurten (9).
3. Stecken Sie das Board samt allen anderen Artikeln in die Tasche.

Hinweis: Auf dem Board befindet sich mittig eine Trageschleife, die Sie zum leichten Transportieren des aufgepumpten Boards benutzen können.

Pflege, Lagerung, Reparatur, Wartung

Pflege



ACHTUNG!

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfkantigen oder metallischen Gegenstände wie Messer oder ähnliches. Verwenden Sie nur mildes Reinigungsmittel.

Das Board (nur mit geschlossenem Ventil) und das Foil nach jedem Gebrauch reinigen.

1. Entfernen Sie das Foil vom Board (1).
2. Demontieren Sie das Foil wie in Abschnitt „Foil demontieren“ beschrieben.
3. Legen Sie alle Einzelteile auf einen sauberen, trockenen und ebenen Untergrund.
4. Spülen Sie das Board und die Einzelteile des Foils mit frischem Süßwasser und milder Seife ab, um alles von Salzkristallen, Sandkörnern und anderen kleinsten Verschmutzungen zu befreien.
5. Wischen Sie alles mit einem trockenen und weichen Tuch trocken.
6. Legen Sie die vollständig getrockneten Einzelteile des Foils und das Board in die entsprechenden Transporttaschen (16/17).

Lagerung



ACHTUNG!

Bei unsachgemäßer Lagerung des Artikels besteht Gefahr der Schimmelbildung.

- Lagern Sie den Artikel an einem sauberen, gut belüfteten und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung, an dem er keinen größeren Temperaturschwankungen ausgesetzt ist.
- Bei längerer Nichtbenutzung raten wir, den Artikel vollständig zu demontieren und die Einzelteile des Foils und das Board in der entsprechenden Tragetasche (16/17) zu verstauen.
- Lagern Sie den Artikel für Kinder unzugänglich und sicher verschlossen.
- Legen Sie keine schweren oder scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel.
- Prüfen Sie den Artikel nach längerer Lagerung auf Abnutzungs- oder Alterungserscheinungen.

Reparatur



ACHTUNG!

Überprüfen Sie das Board vor jeder Verwendung auf Druckverlust, Löcher oder Risse. Verliert das Board an Luft, kann es an einer undichten Stelle am Ventil, an einem defekten Ventil oder einer undichten Stelle im Board liegen.

Bei größeren Schäden sollten Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen durchführen.

Kleinere Beschädigungen können Sie mit dem mitgelieferten Reparatur-Set (19) reparieren.

Ventil

Um zu überprüfen, ob das Ventil undicht oder defekt ist, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie den Ventildeckel (1a) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil (1b).
2. Stellen Sie sicher, dass sich kein Sand oder andere Fremdkörper im Ventil befinden.
3. Pumpen Sie das Board (1) vollständig auf.
4. Schließen Sie das Ventil.
5. Spülen Sie das Board um das Ventil herum mit Seifenwasser ab.

Bilden sich um das Ventil herum Blasen, muss das Ventil festgedreht oder ausgetauscht werden.

• Ventil festdrehen (Abb. E):

1. Drehen Sie den Ventildeckel (1a) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil (1b).
2. Stecken Sie den Ventilschlüssel (18) auf das Ventil, bis er vollständig das Ventil greift.
3. Drehen Sie den Ventilschlüssel im Uhrzeigersinn, um das Ventil festzudrehen.
4. Schließen Sie das Ventil mit dem Ventildeckel und spülen Sie das Board (1) um das Ventil herum mit Seifenwasser ab.
Sollte keine Blasenbildung mehr vorkommen, ist das Ventil dicht.

• Ventil austauschen (Abb. E):

Bilden sich trotz Festdrehen des Ventils immer noch Blasen um das Ventil, muss dieses ausgetauscht werden.

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Board (1) entweichen.
 2. Drehen Sie den Ventildeckel (1a) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil (1b).
 3. Stecken Sie den Ventilschlüssel (18) auf das Ventil, bis er vollständig das Ventil greift.
 4. Drehen Sie den Ventilschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das Ventil aus dem Board herausdrehen lässt.
 5. Entnehmen Sie das defekte Ventil aus dem Board.
 6. Stecken Sie ein neues Ventil in das Board.
- Hinweis:** Ein Ersatzventil erhalten Sie unter der angegebenen Serviceadresse. Wir empfehlen für eine bessere Dichtung, etwas Silikonfett oder Vaseline um das Ventil zu schmieren.
7. Stecken Sie den Ventilschlüssel auf das Ventil und drehen Sie das Ventil im Uhrzeigersinn fest.
 8. Setzen Sie den Ventildeckel auf das Ventil und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.

Undichte Stelle

Reparieren Sie undichte Stellen am Board (1) nur mit geeignetem Klebstoff. Reparaturen mit ungeeigneten Klebstoffen können zu weiteren Beschädigungen führen!

Geeignete Klebstoffe erhalten Sie im Fachhandel.

Hinweis: Kleine Stellen (kleiner als 2 mm) können Sie auch nur mit dem Klebstoff reparieren, in dem Sie den Klebstoff direkt auf die Stelle kleben. Bei größeren undichten Stellen (größer als 2 mm) gehen Sie wie folgt vor:

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Board (1) entweichen.
2. Reinigen Sie die zu reparierende Stelle gründlich.
3. Trocknen Sie die gereinigte Stelle.
4. Nehmen Sie einen der Flicken und schneiden Sie ein Stück zurecht, das den beschädigten Bereich abdeckt und an allen Seiten um 1,5 cm übersteht.
5. Tragen Sie den Klebstoff sowohl auf die undichte Stelle als auch auf den ausgeschnittenen Flicken auf. Lassen Sie den Klebstoff ca. 2-4 Minuten antrocknen.
6. Drücken Sie den Flicken mit einem weichen Gegenstand fest auf die undichte Stelle. Achten Sie darauf, dass Sie auf einer ebenen Unterlage ohne Knitter oder Falten arbeiten. Entfernen Sie mögliche Luftblasen mit einem abgerundeten Gegenstand sanft von innen nach außen.
7. Lassen Sie den Klebstoff nach der Reparatur mindestens 12 Stunden trocknen.
8. Tragen Sie nach dem Trocknen Klebstoff auf die Ränder des Flickens auf.
9. Lassen Sie den Klebstoff ca. 4 Stunden trocknen.

Wichtig: Bevor Sie nach der Reparatur mit dem Board ins Wasser gehen, überprüfen Sie die reparierte Stelle auf Abdichtung. Bei sehr großen Schäden sollten Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen durchführen. Geben Sie das Board zur Reparatur in eine Fachwerkstatt.

Wartung

Prüfen Sie regelmäßig, ob die Luftpumpe (14) vor und während des Betriebes gut geschmiert ist.

Öffnen Sie zum Schmieren die oberen Deckel und tragen Sie eine dünne Schicht Öl oder Fett auf die Dichtungen und die Leitungen auf.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder un erreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Serviceabwicklung

IAN: 363938_2007

Ⓓ🇪 Service Deutschland
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: de.f2@nws-service.com

Ⓐ🇹 Service Österreich
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: at.f2@nws-service.com

Ⓒ🇭 Service Schweiz
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: ch.f2@nws-service.com

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality item. Familiarise yourself with the item before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Only use this item in the manner described and for the purpose for which it is intended. Store these instructions for use carefully. When passing the item on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

They contain important details about the product, including instructions for assembly, use and care, as well as safety regulations. There is always a risk associated with water sports; to avoid injury, or even death, it is therefore important that you have detailed knowledge about this product.

Package contents (Fig. A)

1 x board (1)
1 x front wing (2)
1 x mast (3)
1 x fuselage (4)
1 x plate (5)
1 x rear wing (6)
8 x M8 screw 30mm (7)
2 x M8 screw 25mm (8)
2 x M6 screw 18mm (9)
4 x M8 sliding block (10)
1 x tool for M6 screws (11)
1 x tool for M8 screws (12)
1 x leash (13)
1 x air pump with pressure gauge (14)
1 x hose (15)
1 x foil carry bag (16)
1 x board carry bag (17)
1 x valve key (18)
1 x repair kit (19)
1 x instructions for use
1 x quick start guide

Technical data



Maximum permissible carrying capacity: 95kg



Maximum permissible number of persons:
Adults: 1
Children: 0

Air chamber:



Nominal operating pressure:
1.0bar (15psi)

Dimensions

Board (inflated):
approx. 183 x 74 x 15cm (L x W x H)

Weight

Board (deflated): approx. 10.5kg
Foil: approx. 5.1kg

Foil mast length: approx. 75cm
Front wing span: approx. 85cm
Rear wing span: approx. 41cm



Date of manufacture (month/year):
03/2021

Intended use

The product can be used as a SUP on the water. This product has been designed for private, recreational use.

Areas of application: sheltered areas up to 150m from the shore – for trips in sheltered coastal waters, small bays, small lakes, narrow rivers and canals. Do not use in winds stronger than force 4 and/or waves higher than 0.3m. The product is not a swimming aid, aquatic toy or winter sport product and is only suitable for swimmers! Not suitable for children under 14 years of age.

Safety information



WARNING!

It is extremely important that you exercise caution and self-awareness when on the water. Never overestimate your strength and boat-handling skills! Always stay close to the shore! Pay attention to the weather conditions, storm warnings and any light signals or flares!



WARNING!

Please observe the safety rules and applicable statutory regulations for lakes and open waters and, for your own safety, always wear a tested buoyancy vest.



WARNING!

If you are a beginner, take a training course prior to using the product.



Risk of injury!

- The board and the foil are hard and can potentially cause injury.
- When transporting the product, look out for people who may be standing nearby.
- Wear a wetsuit when going out in cooler temperatures. There is a risk of hypothermia!
- Familiarise yourself with the body of water before using the product.
- Keep a safe distance from rapids, flotsam and other obstacles.
- Beware of offshore winds and currents! You can be driven off course.
- Pay attention to the information on the rating label.
- Always comply with the local maritime navigation rules.
- Do not go surfing when the tide is turning or when waves are high.
- Do not take any sharp or pointed objects with you.
- Protect the product from contact with potentially unsafe liquids or acids. These could cause irreparable damage.
- Protect the product from heat and fire! Be careful with lit cigarettes!
- To avoid damage to the product, ensure that it does not come into contact with stony ground.
- Never leave the product unattended on the water. It will be carried away too quickly for a swimmer to be able to retrieve it.
- Do not make any technical modifications to the product. Modifications of any kind will impair the operability of the product and the warranty will no longer be valid.

- Never use the product under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Never overestimate your strength; always pace yourself when paddling so that you can easily retrace the distance you have covered. Stay within 150m shoreline safety zones and pay attention to changing winds and currents that can severely hamper your ability to move forward.
- The product can withstand a maximum load of 95kg.
- The product can only carry the weight of one person.
- Never transport the product on vehicles while the product is still inflated.
- Do not use the product if it is leaking and losing air.

Preventing damage to the product!

- Avoid contact with corrosive, pointy or hazardous items, chemicals or liquids. Should this happen, check the board thoroughly for damage.
- Keep the product away from fire and hot items (e.g. lit cigarettes).
- Do not place the board on the foil.
- Remove the foil from the board when it is not being used.
- All inflatable products are sensitive to cold. Never unfold and inflate the product at temperatures below 15°C!
- Inflate the product's air chamber to a maximum operating pressure of 1.0bar (15psi).
- If the air pressure increases in direct sunlight, this must be rectified by releasing the corresponding amount of air. Open the valve and release some air if the pressure is higher than 1bar (15psi).
- Ensure that the product does not come into contact with stones, gravel or sharp objects, particularly when inflated, and do not allow it to rub or scrape against rough surfaces as this can cause damage.
- Only insert a suitable pump adapter into the safety valve. Otherwise the valve could become damaged.
- Do not use a compressor to inflate the product.
- Do not over-inflate – this can result in the seams splitting open. Ensure the valve is firmly closed after inflating.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!

Assembly

Follow the step-by-step assembly instructions in the order given.

1. Select a clean and smooth area with sufficient space to unpack and unfold the product. Make sure that all the parts are included and are in perfect condition.
2. When assembling the product for the second time, and subsequently, check for any damage, holes or tears and seal them as described further on. Once you are on the water, it is too late to repair any damage.

Inflating the board

WARNING!

- Avoid over-inflating the air chamber, otherwise you risk over-stretching or even splitting the seams.
- Operating pressure can increase when exposed to the sun. Compensate the air pressure by releasing air from the board.
- Use commercially available foot pumps or double-action hand pumps with the appropriate attachments and pressure gauge to inflate the product.
- Do not use a compressor or compressed air canister to inflate the product. This can lead to damage.
- Always fully inflate the board.
- Do not inflate the board near sharp or pointed objects, or on rough or stony ground.
- Always inflate the air chamber completely.

IMPORTANT!

- Only open the valve to inflate and deflate. Otherwise it can become contaminated.
- The area around the valve must always be clean and dry.
- Ensure that sand or other contaminants do not get into the valve.
- To achieve maximum pressure, switch from double to single action.
- Flip the lever on the air pump (14) to alternate between double action and single action.

Inflating the air chamber

Important!

- The optimal operating pressure for the air chamber is 1bar.

1. Screw the female thread (15a) of the hose (15) onto the thread (14a) of the air pump (14) (Fig. B).

Note: ensure that you screw the hose onto the thread marked 'INF'.

2. Twist the valve cap (1a) anticlockwise to remove it from the valve (1b) (Fig. C).
3. Place the end of the hose (15b) onto the valve and screw it on tightly clockwise (Fig. C).

Note: the valve pin (1c) must be in the closed position when doing so (Fig. D).

4. Inflate the air chamber to a maximum of 1bar (15psi) with the air pump.
5. Stop inflating once the pressure gauge indicates 1bar, i.e. 15psi.
6. Turn the end of the hose anticlockwise to remove it from the valve, and place the valve cap onto the valve.
7. Turn the valve cap clockwise to tighten it.

Deflating (Fig. D)

1. Turn the valve cap (1a) anticlockwise.
2. Remove the valve cap and press the valve pin (1c) down.

Note: if you release the valve pin, it returns to its original position and the air no longer escapes.

3. Press the valve pin down and turn it clockwise until it remains in its position. The air will now empty completely.

4. After deflation is complete, turn the valve pin anticlockwise. The valve pin returns to its original position.

Assembling the foil (Fig. F)

1. Place the front wing (2) on the ground with the wing tips pointing upwards.
2. Insert the wide end of the fuselage (4) into the front wing so that the opening for the mast (3) points downwards.
3. Secure the front wing with the two M8 x 25mm screws (8) using the tool (12).
4. Turn over the front wing with the fuselage.
5. Secure the rear wing (6) to the fuselage with the two M6 x 18mm screws (9) using the tool (11).
6. Insert the mast (3) into the mast opening on the fuselage.
7. Secure the mast to the fuselage with the two M8 x 30mm screws (7) using the tool (12).
8. Place the plate (5) on the end of the mast.
9. Secure the plate to the mast with two M8 x 30mm screws using the tool (12).
10. Check that all screws are tight.

Disassembling the foil

Disassemble the product in the reverse order to that shown in the 'Assembly' section.

Mounting the foil on the board (Fig. G)

On the underside of the board (1) there are two rails (1a) to which the foil is attached using sliding blocks (10) and four M8 x 30mm screws (7).

1. Place the board upside down on the ground.
2. Screw one M8 x 30mm screw into each sliding block.
3. Insert the sliding block with the screw into the rail, at the wide point of the rail.
4. Place two sliding blocks with screws in each rail in this way.
5. Place the foil with the plate (5) on the rails.
6. Hook the screws into the openings on the plate and slide the plate with the screws into the centre.
7. Screw all four M8 x 30mm screws to the board using the tool (12).
8. Make sure the screws are tight.

The position of the foil on the board

The position of the foil impacts the handling of the board:

- centrally mounted: standard position.
- forward position: easier gliding; pumping action with the board will result in faster gliding; board is less manoeuvrable (recommended in light winds).
- rear position: gliding more difficult; intensive pumping necessary to achieve gliding; board is more manoeuvrable (recommended in strong winds).

Removing the foil from the board

Remove the foil from the board (1) in the reverse order to that shown in 'Mounting the foil on the board' section.

Attaching the leash to the board (Fig. H)

Attach the leash (13) to the back D-ring (1f), as shown in Figure H.

1. Pull the loop (13b) of the leash through the D-ring.

2. Pull the ankle attachment (13a) through the loop of the leash until there is a knot in the D-ring.

Using the leash (Fig. I)

WARNING!

- Never attach the leash (13) to your ankle when using the product on flowing water (e.g. waters with rapids and rivers).
- Never attach the leash to your ankle in off-shore winds.
- When using the product in deep water, attach the leash (13) to your ankle, as shown in Figure E.

Transporting the foil

Important: always place the board (1) with the foil on its side.

We recommend that you use the carry bag (16) to transport the foil. Ensure that the product is completely clean and dry. Dismantle the foil and place the individual parts in the corresponding areas in the carrier bag.

Transporting the board

Stow the board in the bag (17) for extended periods of transportation or storage. Disassemble the board in the reverse order to that shown in the section 'Assembly'. Ensure that the product is completely clean and dry.

1. Lay the board (1) on a clean, even, dry surface.
2. Roll up the deflated board and fasten it with the belts (9).
3. Place the board, together with all other product accessories, into the carry bag.

Note: there is a carry strap on the middle of the board that you can use to easily carry the board when it is inflated.

Care, storage, repairs and maintenance

Care

WARNING!

Do not use harsh cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, nor any sharp or metallic objects such as knives, or similar. Only use mild cleaning agents.

Clean the board (only when the valve is closed) and the foil after each use.

1. Remove the foil from the board (1).
2. Dismantle the foil as described in section 'Removing the foil from the board'.
3. Place all the individual parts on a clean, even and dry surface.
4. Clean the board and the individual parts of the foil with fresh water and mild soap in order to remove any salt crystals, grains of sand and any other minor contamination.
5. Wipe everything dry with a dry, soft cloth.
6. Place the completely dry individual parts of the foil and the board in the corresponding transport bags (16/17).

Storage

WARNING!

Mould may form if the product is not stored properly.

- Store the product in a clean, dry, well-ventilated location away from direct sunlight, where it is not exposed to major temperature fluctuations.
- When not in use for an extended period, we recommend completely disassembling the product, and storing the individual parts of the foil and the board in the corresponding carry bags (16/17).
- Store the product in a secure place, out of reach of children.
- Do not place heavy or sharp objects on the product.
- After an extended storage period, check the product for wear and tear, or signs of ageing.

Repairs

WARNING!

Before every use, check the board for pressure loss, holes or tears.

If the board is leaking air, this could be due to a leaking valve, a defective valve, or a leak in the board itself.

Under no circumstances should you attempt to repair larger damaged areas yourself.

You can repair minor damage with the repair kit (19) provided.

Valve

To check whether the valve is leaking or defective, proceed as follows:

1. Turn the valve cap (1a) anticlockwise and remove it from the valve (1b).
2. Ensure that there is no sand or other foreign objects in the valve.
3. Fully inflate the board (1).
4. Close the valve.
5. Rinse the area of the board around the valve with soapy water.

If bubbles form around the valve, the valve must either be tightened or replaced.

• **Tightening the valve (Fig. E):**

1. Turn the valve cap (1a) anticlockwise and remove it from the valve (1b).
2. Place the valve key (18) on the valve until it fully grips the valve.
3. Tighten the valve by turning the valve key clockwise.
4. Close the valve with the valve cap and rinse the area of the board (1) around the valve with soapy water.
When there are no more bubbles, the valve is tight.

• **Replacing the valve (Fig. E):**

If bubbles are still forming around the valve, even after you have tightened it, it will need to be replaced.

1. Allow the board (1) to deflate completely.
2. Turn the valve cap (1a) anticlockwise and remove it from the valve (1b).
3. Place the valve key (18) on the valve until it fully grips the valve.

4. Turn the valve key anticlockwise until the valve can be removed from the board.

5. Remove the defective valve from the board.

6. Insert a new valve into the board.

Note: you may order a replacement valve from the customer service address below. For optimal sealing, we recommend that you smear a little silicone grease or petroleum jelly around the valve.

7. Place the valve key onto the valve and tighten the valve by turning it clockwise.

8. Place the valve cover on the valve and tighten it by turning it clockwise.

Leaks

Only repair leaks on the board (1) with a suitable adhesive. Repairs with unsuitable adhesive can lead to further damage!

You can find suitable adhesives in specialist stores.

Note: small leaks (smaller than 2mm) can also be repaired with just the adhesive, by applying it directly to the leaky area. Larger leaks (larger than 2mm) can be repaired as follows:

1. Allow the board (1) to deflate completely.
2. Thoroughly clean the area to be repaired.
3. Dry the cleaned area.
4. Cut a patch that is large enough to cover the damaged area and extend 1.5cm around it on all sides.
5. Apply the adhesive to the leak and to the patch itself. Let the adhesive dry for approx. 2–4 minutes.
6. Firmly press the patch onto the leak with a soft object. Be sure to work on an even surface without any creases or folds. Using a rounded object, gently remove any bubbles, moving outwards from the centre.
7. Let the adhesive dry for at least 12 hours after the repair.
8. After the drying process is complete, add more adhesive to the edges of the patch.
9. Let the adhesive dry for approx. 4 hours.

Important: before taking the board into the water after repairing it, test the repaired area to check that it is sealed. Under no circumstances should you attempt to repair very large damaged areas yourself. Take the board to a specialist repair shop.

Maintenance

Check regularly that the air pump (14) is well lubricated before and during operation.

To lubricate, open the top covers and apply a thin layer of oil or grease to the seals and the pipes.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.




Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Service handling

IAN: 363938_2007

 Service Great Britain
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: gb.f2@nws-service.com

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovávejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.



Obsahuje důležité informace o výrobku, jeho sestavení, používání a péči, jakož i bezpečnostní pravidla. Protože vodní sporty jsou vždy spojeny s určitým rizikem, lze díky přesné znalosti výrobku předejít případným zraněním nebo dokonce úmrtí.

Obsah balení (obr. A)


- 1 x board (1)
- 1 x přední křídlo (2)
- 1 x stožár (3)
- 1 x trup (4)
- 1 x deska (5)
- 1 x zadní křídlo (6)
- 8 x šroub M8 x 30 mm (7)
- 2 x šroub M8 x 25 mm (8)
- 2 x šroub M6 x 18 mm (9)
- 4 x M8 vodící vložka (10)
- 1 x nářadí pro šrouby M6 (11)
- 1 x nářadí pro šrouby M8 (12)
- 1 x leash (13)
- 1 x pumpička s manometrem (14)
- 1 x hadička (15)
- 1 x taška na foil (16)
- 1 x taška na board (17)
- 1 x klíč na ventil (18)
- 1 x sada na opravu (19)
- 1 x návod k použití
- 1 x krátký návod

Technické údaje

 +  Maximální povolená nosnost: 95 kg

 = 1  = 0 Maximální povolený počet osob:
Dospělí: 1
Děti: 0

Vzduchová komora:

 Jmenovitý provozní tlak:
1,0 bar (15 psi)

Rozměry

Board (v nafouknutém stavu):
cca 183 x 74 x 15 cm (d x š x v)


Hmotnost

Board (ve vyfouknutém stavu): cca 10,5 kg
Foil: cca 5,1 kg

Délka nohy foilu: cca 75 cm

Rozpětí předního křídla: cca 85 cm

Rozpětí zadního křídla: cca 41 cm

 Datum výroby (měsíc/rok):
03/2021

Použití dle určení

Výrobek je možné použít jako SUP na vodě. Tento výrobek je určen pro soukromé použití v oblasti volnočasových aktivit. Oblast použití: chráněné pobřežní vody do 150 m od břehu – pro jízdu v chráněných vodách v blízkosti pobřeží, v malých zálivech, na malých jezerech, na úzkých řekách a kanálech. Nepoužívejte při síle větru větší než 4 a/nebo při výšce vln větší než 0,3 m. Tento výrobek není plovací pomůcka, hračka do vody ani výrobek pro zimní sporty a je určen pouze pro plavce! Tento výrobek není vhodný pro děti do 14 let.

Bezpečnostní pokyny

UPOZORNĚNÍ!

Obezřetnost a odhad svých schopností a sil je na vodě nesmírně důležitý.

Nikdy nepřeceňujte své síly a schopnost manévrování! Vždy se zdržujte v blízkosti břehu! Sledujte povětrnostní podmínky, varování před nepříznivým počasím a případné světelné signály!

UPOZORNĚNÍ!

Vždy dbejte bezpečnostních pravidel a platných právních předpisů pro jezera a otevřené vody a pro Vaši vlastní bezpečnost noste certifikovanou záchrannou vestu.

UPOZORNĚNÍ!

Pokud jste začátečník, absolvujte před použitím výrobku kurz.

Nebezpečí poranění!

- Board a foil jsou tvrdé a za určitých okolností mohou způsobit zranění.
- Při přepravě výrobku dávejte pozor na kolem stojící osoby.
- Pokud jste při chladnějších teplotách ve vodě, použijte termo oblek. Hrozí nebezpečí podchlazení!
- Před použitím výrobku se seznámte s povahou vody.
- Udržujte odstup od peřejí, neplavených předmětů a jiných překážek.
- Pozor při větru a proudění směřujícího od pevniny k vodě! Větr či proud Vás může odnést.
- Dodržujte informace uvedené na typovém štítku.
- Vždy dodržujte místní předpisy pro plavbu.
- Nesurfujte při střídání přílivu a odlivu ani při vysokých vlnách.
- Nepřevážejte žádné ostré nebo špičaté předměty.
- Chraňte výrobek před kontaktem s rizikovými tekutinami a kyselinami. Mohlo by dojít k nevratnému poškození.
- Chraňte výrobek před horkem a ohněm! Pozor na zapálené cigarety!
- Vyhýbejte se kamenitým místům, aby nedošlo k poškození výrobku.
- Nikdy nenechávejte výrobek na vodě bez posádky. Bude odnesen rychleji, než bude možné k němu doplatit.
- Neprovádějte na výrobku žádné technické úpravy. Úpravy jakéhokoli druhu ohrožují použití výrobku a mají za následek zánik záruky.
- Nikdy nepoužívejte výrobek pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.

- Nikdy nepřeceňujte své síly a sílu svých svalů si rozvrhněte tak, abyste ujetou trasu mohli bez obtíží zdolat zpět.
- Držet se v chráněných pobřežních vodách do 150 m od břehu a sledujte měnící se vítr a proudy, které mohou výrazně ztížit pohyb výrobku.
- Výrobek lze zatížit maximálně 95 kg.
- Výrobek unese zatížení pouze jednou osobou.
- Výrobek v žádném případě nepřepřevážejte v nafouknutém stavu na vozidle.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je píchnutý a uniká vzduch.

Zamezení věcným škodám!

- Vyvarujte se kontaktu s žíravými, ostrými nebo nebezpečnými předměty, chemikáliemi nebo kapalinami. Pokud k němu přesto dojde, důkladně zkontrolujte, zda nedošlo k poškození boardu.
- Udržujte výrobek mimo dosah ohně a horkých předmětů (jako jsou např. žhavé cigarety).
- Nepokládejte board na foil.
- Pokud výrobek nepoužíváte, demontujte foil z boardu.
- Všechny nafukovací výrobky jsou citlivé na chlad. Výrobek proto nikdy nerozkládejte a nenafukujte při teplotě nižší než 15 °C!
- Vzduchovou komoru výrobku nafukujte na provozní tlak maximálně 1,0 bar (15 psi).
- Pokud se tlak vzduchu na přímém slunci zvýší, musí být odpovídajícím způsobem vykompenzován vypuštěním vzduchu. Pokud je tlak vyšší než 1 bar (15 psi), otevřete ventil a vypustíte trochu vzduchu.
- Dbejte na to, aby výrobek – zejména v nafouknutém stavu – nepřišel do styku s kameny, šterkem nebo ostrými předměty a nikde nedrhl, protože by mohlo dojít k poškození.
- Do bezpečnostního ventilu zasouvajte pouze vhodný adaptér pumpičky. V opačném případě může dojít k poškození ventilku.
- Nepoužívejte k nafouknutí výrobku kompresor.
- Nenařezávejte výrobek příliš, aby nedošlo k prasknutí spojů. Ventil po nafouknutí dobře uzavřete.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!

Sestavení

Při sestavování postupujte podle jednotlivých kroků v uvedeném pořadí.

1. Pro rozbalení výrobku zvolte rovnou a čistou plochu s dostatkem místa. Ujistěte se, že nechybí žádné díly a že jsou v bezvadném stavu.
2. Při dalším sestavování výrobku byste měli zkontrolovat, zda výrobek nevykazuje případná poškození, díry a trhliny a tyto utěsnit, jak je popsáno níže. Jakmile jste jednou na vodě, není možné už případná poškození opravit.

Nafouknutí boardu

UPOZORNĚNÍ!

- Nenařezávejte vzduchovou komoru příliš, protože hrozí riziko přepnutí nebo dokonce roztržení spojů.

- Provozní tlak se může na slunci zvýšit. Vyrovnajte provozní tlak vypuštěním vzduchu z boardu.
- K nafukování boardu používejte běžně dostupné nožní pumpičky nebo dvoupístové pumpičky s odpovídajícími redukcemi a s manometrem.
- Nepoužívejte k nafukování boardu kompresor, ani tlakové láhve. Může to vést k poškození výrobku.
- Board nafoukněte vždy úplně.
- Nenaufukujte board v blízkosti špičatých nebo ostrých předmětů, nebo na hrubém nebo šterkovém povrchu.
- Vzduchovou komoru vždy plně nafoukněte.

⚠ DŮLEŽITÉ!

- Ventil otevíráte pouze pro nafukování a vyfukování. Jinak by mohlo dojít k jeho znečištění.
- Prostor kolem ventilu musí být vždy suchý a čistý.
- Dbejte na to, aby se do ventilu nedostal písek ani jiné nečistoty.
- Pro dosažení maximálního tlaku je možné přejít z dvojité na jednoduchou akci.
- Přepněte páku na pumpičce (14), chcete-li přepnout mezi dvojitou akci (double action) a jednoduchou akci (single action).

Naplnění vzduchové komory

Důležité!

- **Optimální provozní tlak vzduchové komory je 1 bar.**

1. Našroubujte vnitřní závit (15a) hadičky (15) na závit (14a) pumpičky (14) (obr. B).

Upozornění: Ujistěte se, že hadičku šroubujete na závit s nápisem „INF“.

2. Odšroubujte krytku ventilu (1a) otáčením proti směru hodinových ručiček z ventilu (1b) (obr. C).
3. Zasuňte konec hadičky (15b) na ventil a upevněte otáčením ve směru hodinových ručiček (obr. C).

Upozornění: Ventilový kolík (1c) musí být přítom v zavřené poloze (obr. D).

4. Nafoukněte vzduchovou komoru pumpičkou maximálně na 1 bar (15 psi).
5. Zastavte nafukování, jakmile manometr ukazuje 1 bar, resp. 15 psi.
6. Vyšroubujte konec hadičky otáčením proti směru hodinových ručiček z ventilu a nasadte na ventil krytku ventilu.
7. Upevněte krytku ventilu otáčením ve směru hodinových ručiček.

Vyfouknutí (obr. D)

1. Uvolněte krytku ventilu (1a) otáčením ve směru hodinových ručiček.
2. Sejměte krytku ventilu a zatlačte ventilový kolík (1c).

Upozornění: Když ventilový kolík pustíte, vrátí se zpět do původní polohy a vzduch přestane unikat.

3. Zatlačte ventilový kolík a otočte jej ve směru hodinových ručiček, dokud nezůstane ve své poloze. Nyní unikne veškerý vzduch.
4. Po dokončení vyfukování otočte ventilový kolík proti směru hodinových ručiček. Ventilový kolík se vrátí zpět do původní polohy.

Montáž foilu (obr. F)

1. Položte přední křídlo (2) špičkami křídel směřujícími nahoru.
2. Zasuňte široký konec trupu (4) do předního křídla ta, aby otvor pro nohu (3) směřoval dolů.
3. S pomocí nářadí (12) upevněte přední křídlo dvěma šrouby M8 x 25 mm (8).
4. Přední křídlo s trupem obraťte.
5. S pomocí nářadí (11) upevněte zadní křídlo (6) dvěma šrouby M6 x 18 mm (9).
6. Zasuňte nohu (3) do otvoru pro nohu na trupu.
7. S pomocí nářadí (12) upevněte nohu k trupu dvěma šrouby M8 x 30 mm (7).
8. Nasadte desku (5) na konec nohy.
9. S pomocí nářadí (12) zafixujte desku dvěma šrouby M8 x 30 mm.
10. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby pevně utažené.

Demontáž foilu

Demontujte jednotlivé díly foilu podle popisu v odstavci „Montáž foilu“, pouze v opačném pořadí.

Montáž foilu na board (obr. G)

Na spodní straně boardu (1) se nacházejí dvě lišty (1a), na něž se foil upevňuje s pomocí vodičích vložek (10) a čtyř šroubů M8 x 30 mm (7).

1. Položte board spodní stranou na zem.
2. Zašroubujte po jednom šroubu M8 x 30 mm do vodičích vložek.
3. Zasuňte vodičí vložku se šroubem do lišty z jejího širokého místa.
4. Do každé lišty vložte po dvou vodičích vložkách se šrouby.
5. Nasadte na lišty foil s deskou (5).
6. Do otvorů desky zavlákněte šrouby a desku zasuňte šrouby doprostřed.
7. S pomocí nářadí (12) upevněte všechny čtyři šrouby M8 x 30 mm k boardu.
8. Zkontrolujte, zda jsou šrouby pevně utažené.

Poloha foilu na boardu

Poloha foilu ovlivňuje manipulaci s boardem:

- montáž uprostřed: standardní poloha.
- poloha vpředu: lehčí nákluz, pumpování s boardem vede rychleji ke klouzavému pohybu, board méně manévrovatelný (doporučuje se při mírném větru).
- poloha vzadu: obtížnější nákluz, pro dosažení klouzavého pohybu je nutné intenzivnější pumpování, board je snadněji manévrovatelný (doporučuje se při silném větru).

Demontáž foilu z obardu

Demontujte foil z boardu (1) podle popisu v odstavci „Montáž foilu na board“, pouze v opačném pořadí.

Upevnění leashe na board (obr. H)

Připojte leash (13) k zadnímu D kroužku (1f), jak je znázorněno na obrázku H.

1. Protáhněte smyčku (13b) leashe D kroužkem.
2. Protáhněte pásek k upevnění kotníku (13a) smyčkou leashe tak, aby na D kroužku vzniknul uzel.

Používání leashe (obr. I)

⚠ UPOZORNĚNÍ!

- Nikdy si nepřipojujte leash (13) ke kotníku, pokud výrobek používáte na tekoucí vodě (např. vody s peřejemi a řeky).
- Nikdy si nepřipojujte leash ke kotníku, pokud fouká vítr od pevniny k vodě.
- Při použití výrobku v hluboké vodě připojte leash (13) ke kotníku tak, jak je znázorněno na obrázku E.

Přeprava foilu

Důležité: Vždy pokládejte board (1) foilem na stranu.

K přepravě foilu doporučujeme použití tašky (16). Ujistěte se, že je výrobek zcela čistý a suchý. Demontujte foil a jednotlivé díly vložte do příslušných přihrádek tašky.

Přeprava boardu

Pro delší přepravu board sbalte nebo jej uložte do tašky (17). Demontujte board, jak je popsáno v části „Sestavení“, a to v opačném pořadí. Ujistěte se, že je výrobek zcela čistý a suchý.

1. Položte board (1) na čistý, rovný a suchý povrch.
2. Board sbalte a přepásejte popruhy (9).
3. Vložte board a všechny ostatní výrobky do tašky.

Upozornění: Na boardu uprostřed se nachází popruh, který je možné použít k snadnější přepravě nafouknutého boardu.

Péče, uskladnění, opravy, údržba

Péče

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani žádné ostré nebo kovové předměty jako nůž, apod. Používejte pouze jemný čisticí prostředek. Board (pouze se zavřeným ventilem) a foil po každém použití vyčistěte.

1. Demontujte foil z boardu (1).
2. Demontujte foil podle popisu v odstavci „Demontáž foilu“.
3. Položte všechny jednotlivé díly na čistý, rovný a suchý povrch.
4. Opláchněte board a jednotlivé díly foilu čerstvou sladkou vodou s jemným mýdlem, abyste ho zbavili krystalků soli, písku a jiných drobných nečistot.
5. Vše osušte suchým a měkkým hadříkem.
6. Zcela suché jednotlivé části foilu a board vložte do příslušných tašek (16/17).

Uskladnění

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Při nesprávném uskladnění výrobku může dojít k tvorbě plísní.

- Výrobek uchovávejte na čistém, dobře větraném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření, kde nebude vystaven výrazným změnám teploty.

- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, doporučujeme jej zcela demontovat a jednotlivé části fóliu a board uložit do příslušných tašek (16/17).
- Výrobek uskladněte tak, aby k němu neměly přístup děti a byl bezpečně uzamčen.
- Nepokládejte na výrobek žádné těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami.
- Po delším uskladnění zkontrolujte, zda výrobek nejeví známky opotřebení nebo stárnutí.

Oprava

UPOZORNĚNÍ!

Před každým použitím zkontrolujte, zda board nevykazuje ztrátu tlaku, nemá díry či trhliny. Pokud se board vypouští, může to být způsobeno únikem vzduchu u ventilu, vadným ventilem nebo netěsností boardu.

V případě většího poškození byste v žádném případě neměli výrobek sami opravovat.

Menší poškození lze opravit pomocí sady na opravu (19), která je součástí obsahu balení.

Ventil

Pro zjištění netěsnosti ventilu nebo poškození postupujte následovně:

1. Odšroubujte krytku ventilu (1a) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ji z ventilu (1b).
2. Ujistěte se, že ve ventilu není žádný písek ani žádná jiná cizí tělesa.
3. Board (1) zcela nafoukněte.
4. Zavřete ventil.
5. Naneste kolem ventilu boardu mýdlovou vodu.

Pokud se okolo ventilu tvoří bubliny, je třeba ventil utáhnout nebo vyměnit.

• Utažení ventilu (obr. E):

1. Odšroubujte krytku ventilu (1a) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ji z ventilu (1b).
2. Nasuňte klíč na ventil (18) na ventil tak, aby ventil pevně uchopil.
3. Otáčejte klíčem na ventil ve směru hodinových ručiček pro utažení ventilu.
4. Uzavřete ventil krytkou ventilu a opláchněte board (1) kolem ventilu mýdlovou vodou. Pokud se netvoří žádné bubliny, je ventil těsný.

• Výměna ventilu (obr. E):

Pokud se i přes utažení ventilu stále tvoří bubliny, je třeba ventil vyměnit.

1. Vypusťte z boardu (1) všechen vzduch.
2. Odšroubujte krytku ventilu (1a) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ji z ventilu (1b).
3. Nasuňte klíč na ventil (18) na ventil tak, aby ventil pevně uchopil.
4. Otáčejte klíčem na ventil proti směru hodinových ručiček, dokud se ventil nevyšroubujete z boardu.
5. Odstraňte vadný ventil z boardu.
6. Vložte do boardu nový ventil.

Upozornění: Náhradní ventil získáte na uvedenou adresu servisního místa. Pro lepší utěsnění doporučujeme namazat kolem ventilu trochu silikonového maziva nebo vazelíny.

7. Nasadíte klíč na ventil a utáhněte ventil otáčením ve směru hodinových ručiček.

8. Nasadíte krytku ventilu na ventil a utáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček.

Netěsná místa

Netěsnosti na boardu (1) opravujte pouze vhodným lepidlem. Opravy prováděné nevhodnými lepidly mohou vést k dalšímu poškození!

Vhodná lepidla získáte u specializovaných prodejců.

Upozornění: Malé netěsnosti (méně než 2 mm) je možné opravit pouze nanesením lepidla přímo na dané místo. V případě větších netěsností (větší než 2 mm) postupujte následovně:

1. Vypusťte z boardu (1) všechen vzduch.
2. Opravované místo důkladně očistěte.
3. Očištěné místo vysušte.
4. Vezměte záplatu a vystříhnete odpovídající kus, který překryje poškozené místo s přesahem 1,5 cm ze všech stran.
5. Lepidlo aplikujte jak na netěsné místo, tak na vystřiženou záplatu. Nechte lepidlo cca 2–4 minuty zavadnout.
6. Přitiskněte záplatu měkkým předmětem pevně na netěsné místo. Pracujte na rovném povrchu bez záhybů nebo vrásek. Pomocí zakulaceného předmětu jemně odstraňte všechny vzduchové bubliny směrem zevnitř ven.
7. Po provedení opravy nechte lepidlo zaschnout po dobu nejméně 12 hodin.
8. Po zaschnutí naneste lepidlo na okraje záplaty.
9. Nechte lepidlo cca 4 hodiny zaschnout.

Důležité: Než se po opravě vydáte s boardem na vodu, zkontrolujte těsnost opraveného místa. V případě velkých poškození byste v žádném případě neměli výrobek sami opravovat. Předěte board k opravě do specializovaného servisu.

Údržba

Pravidelně kontrolujte, zda je pumpička (14) před použitím a během použití dobře namazaná.

Pro namazání otevřete horní kryty a naneste na těsnění a vedení tenkou vrstvu oleje nebo tuku.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Průběh služby

IAN: 363938_2007


 Servis Česko

Tel.: 00800-142025

E-Mail: cz.f2@nws-service.com

SP MEDIA AGENTUR HOF GMBH
SCHLEIZER STRASSE 105
DE-95028 HOF / SAALE • GERMANY
PHONE: (+49) 9281 84009 66
E-MAIL: info@f2boards.com

WWW.f2boards.com

 03/2021

MODEL NO.: WATER-700

04.13.2021 / AM 10:12

IAN 363938_2007

8 